

**¡NO MANDEN LOS EMPLEOS AL EXTRANJERO!  
¡NO MÁS MIGRACIÓN FORZADA POR MOTIVOS  
ECONÓMICOS!  
¡NO MÁS TLC/NAFTAS! ¡NO AL TPP Y AL TTIP!**

Estimado(a) senador(a) \_\_\_\_\_, senador(a) \_\_\_\_\_,  
representante \_\_\_\_\_; con copia al presidente Barack Obama:

Como candidato para presidente en 2008, Barack Obama prometió romper el modelo de tratados de libre comercio como el TLC/NAFTA que ha perjudicado a los trabajadores y a sus familias tanto aquí como en el extranjero. La eliminación de tarifas de impuestos bajo el TLC permitió que los productos agrícolas subsidiados por EUA inundaran el mercado mexicano a precios muy por debajo de su costo real de producción, lo que ocasionó una competencia injusta.

2.5 millones de agricultores mexicanos quedaron despojados de su modo de vida, lo que dejó a muchos sin más opción que la de emigrar para sobrevivir económicamente. Desde que se aprobó el TLC/NAFTA, la inmigración a EUA proveniente de México ha aumentado en un 60% y la población mexicana de la ciudad de Nueva York se ha quintuplicado. Además, Estados Unidos perdió 700,000 empleos con el TLC: muchos se trasladaron al sur de la frontera, a maquiladoras y centros de explotación laboral inseguros, donde se pagan sueldos de miseria.

Desafortunadamente, el presidente Obama ha dado un giro a lo que prometió: primero aprobó acuerdos de libre comercio al estilo TLC/NAFTA con Colombia, Panamá y Corea del Sur en 2011, y ahora está presionando para tener acuerdos de comercio masivos regionales: el TPP (Acuerdo de Asociación Transpacífico) y el Acuerdo de Asociación de Comercio e Inversión Transatlántico (TTIP).

A medida que nuestra nación avanza rumbo a la reforma migratoria, es igualmente crucial que tomemos en cuenta las raíces de la migración y que reformemos las políticas comerciales que han destruido a las comunidades y a las economías locales y que han forzado a los trabajadores a hacer el peligroso viaje al norte de la frontera para sostener a sus familias. En lugar de presionar para que haya más acuerdos comerciales que perturben la producción de más comunidades campesinas y que van a ocasionar más migración forzada, debe lograrse que el presidente Obama respete su promesa de cambiar el curso de la política sobre comercio; en lugar de seguir insistiendo hacia la expansión de una política comercial que sólo beneficia al 1% de los más ricos.

Por favor insista al presidente Obama que descarte el TPP y el TTIP y que reforme o ponga fin a la participación de EUA en los acuerdos comerciales que ya tenemos. Por favor comprométase además a votar en contra de la Vía Rápida para firmar el TPP, que les da total poder de negociación de estos acuerdo a la Casa Blanca, y que obliga al Congreso a un voto directo simple, lo que elimina la facultad del Congreso de hacer enmiendas para proteger a las familias de los trabajadores. Por favor le pedimos que también vote contra el TPP y el TTIP si llegan al Congreso.

Nombre: \_\_\_\_\_ Calle: \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_

Cód. Postal: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Correo-e: \_\_\_\_\_

Contáctenme con más información (marque uno): SÍ NO

Contáctenme para ayudarles (marque uno): SI NO

*Mande por correo la carta completa a: TradeJustice NY Metro, 219 Carlton Terrace, Teaneck, NJ 07666*

**¡NO MANDEN LOS EMPLEOS AL EXTRANJERO!  
¡NO MÁS MIGRACIÓN FORZADA POR MOTIVOS  
ECONÓMICOS!  
¡NO MÁS TLC/NAFTAS! ¡NO AL TPP Y AL TTIP!**

Estimado(a) senador(a) \_\_\_\_\_, senador(a) \_\_\_\_\_,  
representante \_\_\_\_\_; con copia al presidente Barack Obama:

Como candidato para presidente en 2008, Barack Obama prometió romper el modelo de tratados de libre comercio como el TLC/NAFTA que ha perjudicado a los trabajadores y a sus familias tanto aquí como en el extranjero. La eliminación de tarifas de impuestos bajo el TLC permitió que los productos agrícolas subsidiados por EUA inundaran el mercado mexicano a precios muy por debajo de su costo real de producción, lo que ocasionó una competencia injusta.

2.5 millones de agricultores mexicanos quedaron despojados de su modo de vida, lo que dejó a muchos sin más opción que la de emigrar para sobrevivir económicamente. Desde que se aprobó el TLC/NAFTA, la inmigración a EUA proveniente de México ha aumentado en un 60% y la población mexicana de la ciudad de Nueva York se ha quintuplicado. Además, Estados Unidos perdió 700,000 empleos con el TLC: muchos se trasladaron al sur de la frontera, a maquiladoras y centros de explotación laboral inseguros, donde se pagan sueldos de miseria.

Desafortunadamente, el presidente Obama ha dado un giro a lo que prometió: primero aprobó acuerdos de libre comercio al estilo TLC/NAFTA con Colombia, Panamá y Corea del Sur en 2011, y ahora está presionando para tener acuerdos de comercio masivos regionales: el TPP (Acuerdo de Asociación Transpacífico) y el Acuerdo de Asociación de Comercio e Inversión Transatlántico (TTIP).

A medida que nuestra nación avanza rumbo a la reforma migratoria, es igualmente crucial que tomemos en cuenta las raíces de la migración y que reformemos las políticas comerciales que han destruido a las comunidades y a las economías locales y que han forzado a los trabajadores a hacer el peligroso viaje al norte de la frontera para sostener a sus familias. En lugar de presionar para que haya más acuerdos comerciales que perturben la producción de más comunidades campesinas y que van a ocasionar más migración forzada, debe lograrse que el presidente Obama respete su promesa de cambiar el curso de la política sobre comercio; en lugar de seguir insistiendo hacia la expansión de una política comercial que sólo beneficia al 1% de los más ricos.

Por favor insista al presidente Obama que descarte el TPP y el TTIP y que reforme o ponga fin a la participación de EUA en los acuerdos comerciales que ya tenemos. Por favor comprométase además a votar en contra de la Vía Rápida para firmar el TPP, que les da total poder de negociación de estos acuerdo a la Casa Blanca, y que obliga al Congreso a un voto directo simple, lo que elimina la facultad del Congreso de hacer enmiendas para proteger a las familias de los trabajadores. Por favor le pedimos que también vote contra el TPP y el TTIP si llegan al Congreso.

Nombre: \_\_\_\_\_ Calle: \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_

Cód. Postal: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Correo-e: \_\_\_\_\_

Contáctenme con más información (marque uno): SÍ NO

Contáctenme para ayudarles (marque uno): SI NO

*Mande por correo la carta completa a: TradeJustice NY Metro, 219 Carlton Terrace, Teaneck, NJ 07666*